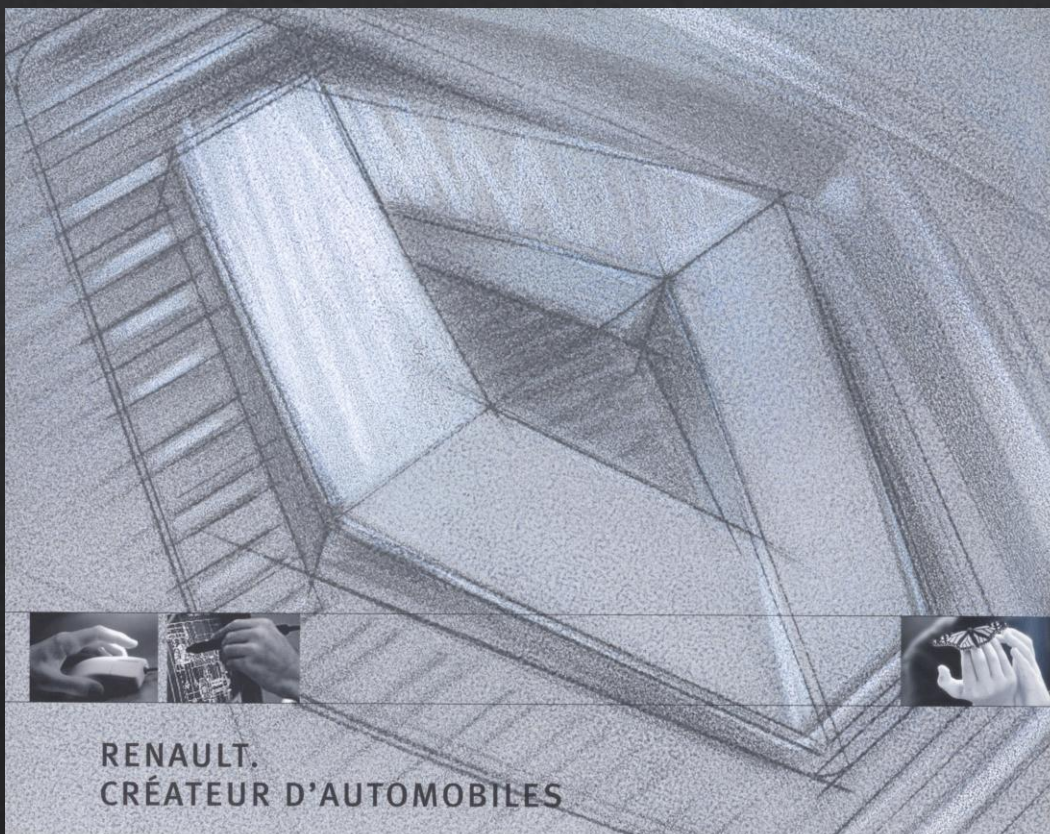


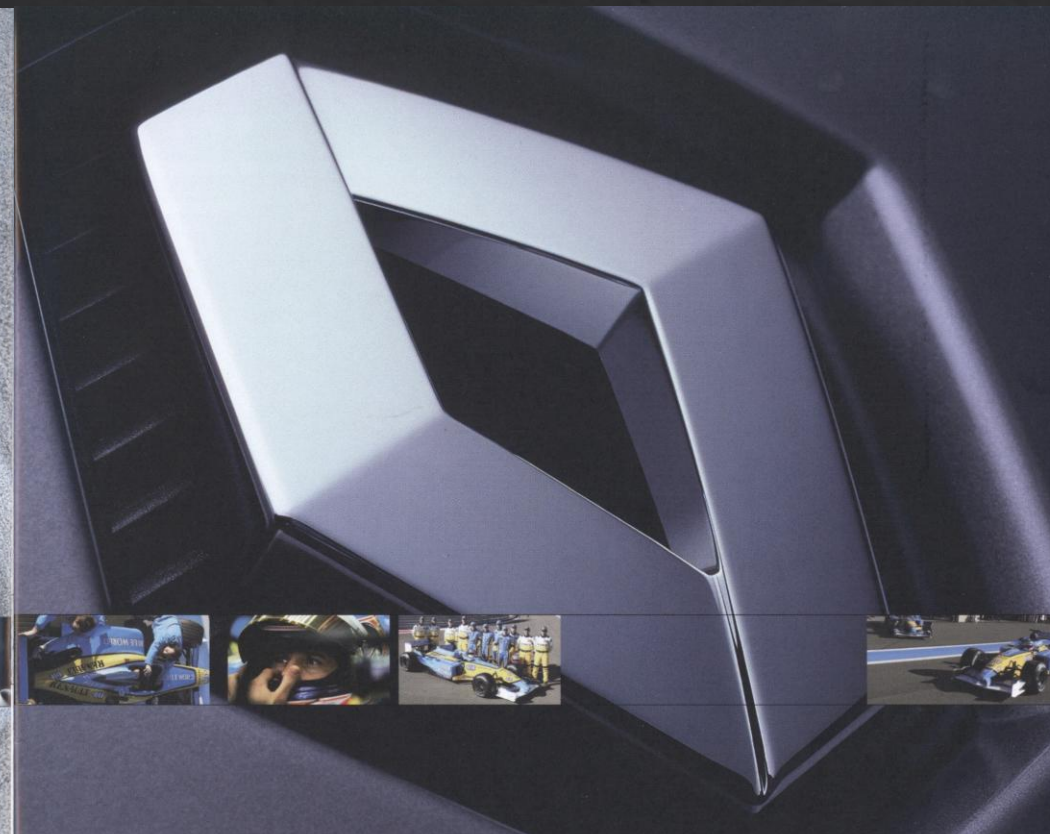
RENAULT
sport
Clio v6





RENAULT. CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Seit je wird das Ansehen der Marke Renault von Innovationen geprägt. Mit neuen Technologien, unverwechselbarem Design, intelligenten Funktionen, zukunftsweisenden Sicherheitskonzepten und vorbildlichem Umweltbewusstsein haben die Automobile von Renault immer wieder Maßstäbe gesetzt. Der Antrieb für diesen Innovationsgeist ist die Fähigkeit, die Bedürfnisse der Autofahrer zu erkennen. Dazu kommt ein Ideenreichtum, der Erwartungen immer ein wenig übertreffen lässt. So konnten wir Autos entwickeln, die zu einer eigenen Fahrzeug-Kategorie wurden – die Großraumlimousine Espace. Wir haben den Zündschlüssel durch eine Chipkarte ersetzt – im Laguna, Espace und Mégane. Wir haben Mobilität mit einem eigenen Lebensgefühl verbunden – zu erleben im Twingo. Jetzt ist es uns gelungen, eine ganz neue Kategorie in der automobilen Oberklasse zu schaffen, weil wir den Mut hatten, mit allen Konventionen zu brechen. Nur so konnte die außergewöhnliche Form des Vel Satis entstehen. Sie spiegelt die herrschenden Werte unseres Zeitalters wider: den Wunsch nach Individualität, Leistung und Komfort. Darüber hinaus statten wir unsere Automobile mit zukunftsweisenden Technologien für mehr Sicherheit aus. Dafür erhielt der Laguna bereits 2001 als erstes Fahrzeug überhaupt beim EuroNCAP-Crashtest mit fünf Sternen die höchstmögliche Auszeichnung, die Renault mittlerweile insgesamt viermal vorweisen kann. Denn auch der Renault Vel Satis, der Renault Mégane und der Renault Espace wurden mit der Bestnote bewertet.



Das macht den hohen Anspruch deutlich, mit dem unsere Ingenieure an neuen Sicherheitssystemen arbeiten. Dazu zählen zum Beispiel Airbags, deren Volumen sich an die Stärke eines Aufpralls anpasst. Programmierte Rückhaltesysteme, die den Passagier in seinem Sitz festhalten, ohne die Kräfte, die auf seinen Körper einwirken, zu groß werden zu lassen. Elektronische Bremsassistenten, die den Bremsweg bei Notbremsungen verkürzen. Und neue Materialien und Konstruktionsprinzipien, durch die der Fahrgastraum bei einem Aufprall besser vor Verformungen geschützt wird. Die Impulse für Innovationen erhalten wir aus vielen verschiedenen Bereichen, denn wir sind für Anregungen aus dem Formel-1-Rennsport ebenso offen wie für neue Erkenntnisse aus der Wissenschaft. Als Fahrer eines Renault profitieren Sie davon, wie zum Beispiel der erste europäische Benzinmotor mit Direkteinspritzung oder der Common-Rail-Diesel zeigen. Entscheidend für die Realisierung einer innovativen Idee ist aber auch, ob sie mit unserem Umweltbewusstsein vereinbar ist. Deshalb entwickeln wir immer sparsamere Motoren, die weniger Schadstoffe produzieren. Und durch die Einführung eines Wiederverwertungskreislaufs sind unsere Fahrzeuge bis zu 85 % recycelbar. Ebenso wichtig wie das Fahrzeug selbst ist uns der Service. Wir verstehen uns nicht nur als Automobilhersteller, unser Ziel ist Ihre Mobilität. Deshalb möchten wir mit Ihnen ins Gespräch kommen – über das weit verzweigte Renault Händlernetz, per Internet und mit unserer telefonischen Hotline.

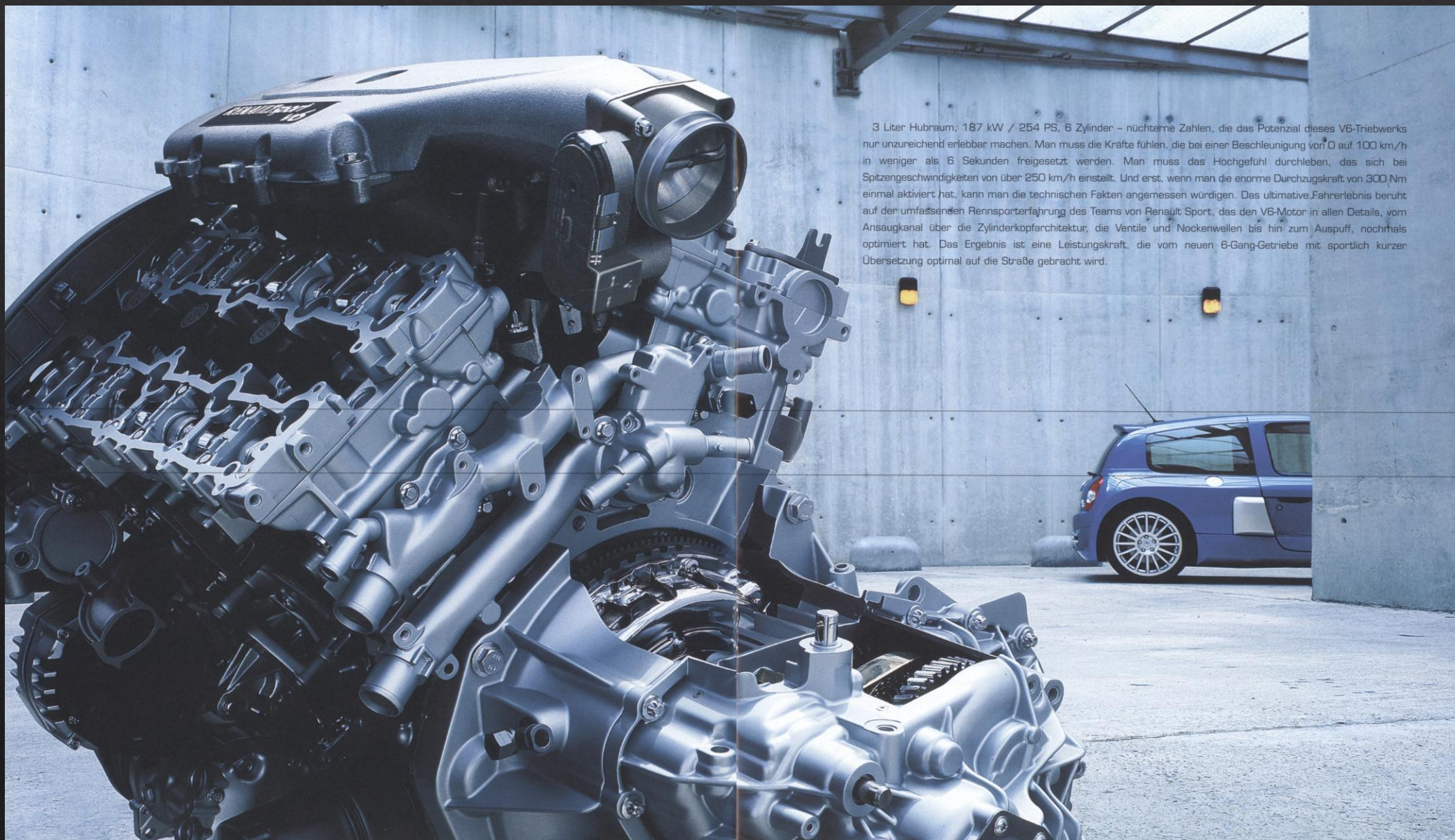


DER PULS SCHLÄGT SCHNELLER,
DER VERSTAND MACHT EINE PAUSE —
DAS IST LEIDENSCHAFT.



Der Renault Clio V6 versucht erst gar nicht zu verbergen, was in ihm steckt. Jedes Detail dieses außergewöhnlichen Fahrzeugs zeugt von Temperament, von Leistung und konsequenter Sportlichkeit, alles ordnet sich dem absoluten Fahrerlebnis unter. Niedriges Fahrwerk, breite Spur und langer Achsstand sorgen für überlegene Stabilität und Bodenhaftung. Seine markanten Linien flößen Respekt ein und wecken zugleich den Wunsch, die darunter lauernden Kräfte freizulassen. Die seitlichen Luftansaugkanäle, der neu gestaltete Kühlergrill und nicht zuletzt der Spoiler an der Heckpartie sind nicht nur optische Highlights, sondern unverzichtbare Attribute seiner sportlichen Herkunft. Und im Innenraum unterstreicht die exklusive Ausstattung die Einzigartigkeit des Clio V6. Denn obwohl er den Eindruck erweckt, er komme geradewegs aus dem Rennstall, bietet er doch ein Maß an Luxus und Komfort sowie aktiver und passiver Sicherheit, das man sonst nur in der automobilen Oberklasse findet. All das ist jedoch nur der angemessene Rahmen für das eigentlich Entscheidende: das Antriebsaggregat, das die ganze Leidenschaft wahrer Automobil-Enthusiasten entfacht.





3 Liter Hubraum, 187 kW / 254 PS, 6 Zylinder – nüchterne Zahlen, die das Potenzial dieses V6-Triebwerks nur unzureichend erlebbar machen. Man muss die Kräfte fühlen, die bei einer Beschleunigung von 0 auf 100 km/h in weniger als 6 Sekunden freigesetzt werden. Man muss das Hochgefühl durchleben, das sich bei Spitzengeschwindigkeiten von über 250 km/h einstellt. Und erst, wenn man die enorme Durchzugskraft von 300 Nm einmal aktiviert hat, kann man die technischen Fakten angemessen würdigen. Das ultimative Fahrerlebnis beruht auf der umfassenden Rennsporterfahrung des Teams von Renault Sport, das den V6-Motor in allen Details, vom Ansaugkanal über die Zylinderkopfachitektur, die Ventile und Nockenwellen bis hin zum Auspuff, nochmals optimiert hat. Das Ergebnis ist eine Leistungskraft, die vom neuen 6-Gang-Getriebe mit sportlich kurzer Übersetzung optimal auf die Straße gebracht wird.







Zwei große, seitliche Luftansaugkanäle (1) versorgen das Antriebsaggregat mit der notwendigen Verbrennungsluft. Der titangraue Look unterstreicht die Dynamik des Designs. Rennsport-Flair zum Anfassen vermitteln Schaltknopf und Sockel des sportlichen Schalthebels (2) aus gebürstetem Aluminium. Dieses edel wirkende Material wurde auch für den Tankdeckel (7) verwendet, dem man seine Herkunft aus dem Rennstall ebenfalls ansieht. Leichtmetall ist auch der Werkstoff für die 16-Speichen-Räder (4). Die Sportsitze (5) mit dem Renault Sport-Emblem geben dem Fahrer und seinem Beifahrer sicher und komfortabel Halt, selbst wenn der Clio V6 auf kurvenreicher Strecke seine Kräfte spielen lässt. Für die dabei erforderliche Bodenhaftung sorgt der Heckspoiler (3), der die optische Verlängerung des Daches bildet. Zwei Zusatzscheinwerfer (8) in der Frontschürze verbessern die Sicht bei allen Wetterverhältnissen. Dass bei aller Sportlichkeit der elegante Auftritt nicht zu kurz kommt, machen die in die Karosserie integrierten Rückleuchten (6), die seitlichen Begrenzungsleuchten (4) und die verchromte Doppelauspuffanlage (9) deutlich.



TECHNISCHE DATEN

Motor	
Bauart	V6
Hubraum (cm³)	2.946
Bohrung x Hub (mm)	87x82,6
Verdichtung	11,4:1
Leistung (kW/PS bei U/min)	187 (254) bei 7150
Max. Drehm. (Nm bei U/min)	300 bei 4.650
Kraftstoffbedarf	Super Plus
	(98 Oktan)
Gemischaubereitung	Elektronische Multipoint-Einspritzung
	(Bosch ME 7,4)
Abgaseinstufung	D4
Kraftstoffverbrauch nach 99/100/EG	
Städtisch (l/100 km)	15,6
Außerstädtisch (l/100 km)	9,5
Insgesamt (l/100 km)	11,9
CO ₂ (g/km)	285
Fahrleistung	
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	250
Beschleunigung (0-100 km/h in s)	5"8
1000 Meter mit stehendem Start (s)	25"8
Kraftübertragung	Heckantrieb
Getriebe	
Typ	Sechs-Gang, mechanisch
Übersetzungen	
	1. Gang 3,077
	2. Gang 1,995
	3. Gang 1,387
	4. Gang 1,103
	5. Gang 0,897
	6. Gang 0,756

Fahrwerk	
Vorn	Mc Pherson, unterer Dreiecklenker, hydraulische Teleskop-Stoßdämpfer
Hinten	Mc Pherson, unterer Dreiecklenker, Zugstrebe, hydraulische Teleskop-Stoßdämpfer
Reifendimension vorne	205/40 R18
Reifendimension hinten	245/40 R18
Räder vorne/hinten	7 J 18/ 8,5 J 18
Bremsen (ABS)	
Vorn (omni)	Innen-belüftete Scheibenbremsen (130), Vierkolben-Bremssattel
Hinten (o mm)	Innen belüftete Scheibenbremsen (300), Einkolben-Bremssattel
Lenkung	Zahnstange, servounterstützt
Wendekreis (m)	13,0
Abmessungen	
Länge (mm)	3841
Höhe (mm)	1356
Breite (mm)	1830
Radstand (mm)	2532
Spurweite vorne (mm)	1518
Spurweite hinten (mm)	1476
Kofferraumvolumen (l)	67 vorne/45 hinten
Tankvolumen (l)	61
Sitzplätze	2
Gewichte	
Leergewicht (kg)	1.475
Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	1.610

AUSSTATTUNGEN

Renault Integrales Sicherheitskonzept
PRS: Programmiertes Rückhaltesystem mit pyrotechnischen Gurtstraffern, Gurtkraftbegrenzern
Antiblockiersystem
Adaptiv-Airbags für Fahrer und Beifahrer
Seiten-Airbags für Kopf und Brust
Sicherheitsgurte vorne, höhenverstellbar
Komfort-Kopfstützen vorne, höhenverstellbar
Kraftstoffzufuhr-Unterbrechung
Seitenaufprallschutz
Technik
Sechs-Gang-Schaltgetriebe
Hydraulische Servolenkung
Wegfahrsperre, elektronisch
Regen- und Lichtsensor
Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer
Design und Außenausstattung
Heckspoiler in Wagenfarbe lackiert
Seitliche Lüftungsauslässe, titangrau
Stoßfänger, in Wagenfarbe lackiert
Zwei Außenspiegel, in Wagenfarbe lackiert/elektrisch einstellbar und beheizbar
Xenonscheinwerfer mit automatischer Leuchtwertenregulierung und Scheinwerferwaschanlage
18" Leichtmetallräder "OZ Superturismo"
Metallic-Lackierung
Wärmeschutzglas mit getönten Scheiben vorne und hinten

Komfort und Innenausstattung
Bordcomputer mit separatem Display
Polierte Alu-Dekortelle im Instrumententräger und in den Türen
Fensterheber, elektrisch, mit Impuls auf der Fahrerseite
Innenraumbeleuchtung mit Verzögerungsschaltung
Instrumententräger dunkel hinterlegt
Leselampen/Instrumentenbeleuchtung, regulierbar
Klimaautomatik (FCKW-frei) mit Pollenfilter/Unluftschaltung
Sun-Protect-Windschutzscheibe mit integrierter Reflexionsschicht
Leder-/Alcantarapolsterung "Renault Sport"
Lederlenkrad/Aluminium-Schaltknäuf und Alcantara-Balg
Sportsitze, höhenverstellbar
Lendenwirbelstütze auf der Fahrerseite
Spezifische Fußmatten vorn
Warnton für "Licht an"
Warnton bei vergessenen Anschnallen
Zentralverriegelung mit Funk-Fernbedienung im Schlüssel integriert
Telefonvorrichtung
Außentemperaturanzeige
Pedalauflagen mit Aluminium-Finish
Handschuhfach mit integriertem Becherhalter
Gepäckraum 67l vorne und 45l hinten mit Sicherheitsnetz
Radiosat 6000 CD: CD-Radio 4x40 Watt mit Sicherheitscode, separatem Display, RDS, 6-fach-CD-Wechsler, Bedienungsatellit am Lenkrad und sechs Lautsprechern

Farben			
Mars-Rot Metallic 274*	Titan-Grau Metallic 647*	Atlantis-Blau Metallic 549*	
			

* Metallic-Lackierung

VOM EXKLUSIVEN FAHRZEUG
ZUM EINZIGARTIGEN CLIO V6





Ihre Entscheidung für einen Clio V6 zeigt, dass Sie wissen, was Sie wollen: Das Einzigartige, das Unverwechselbare, das Ihnen nur ein außergewöhnlich exklusives Fahrzeug bieten kann. Mit den individuellen Ausstattungspaketen steigern Sie die Exklusivität des Clio V6 und machen ihn unverwechselbar. Renault Sport bietet Ihnen die Wahl zwischen unterschiedlichen Polsterungen, Lackierungen und Ausstattungsdetails für innen und außen, die den Clio V6 zu Ihrem ganz persönlichen Traumautomobil machen. Lassen Sie Ihren Wünschen freien Lauf – zuerst bei der individuellen Gestaltung Ihres Clio V6 und dann auf der Straße!



Das **RENAULT SPORT INDIVIDUALISIERUNGSPROGRAMM** für den Clio V6, mit dem aus einem exklusiven Fahrzeug ein unverwechselbares Unikat wird. Wählen Sie zwischen drei verschiedenen Lackierungen, fünf Lederpolsterungen und weiteren individuellen Ausstattungsdetails.

	Lederfarben Farbcode	Sepia- Braun (a)	Ozean- Blau (b)	Merkur- Grau (c)	Nebel- Grau (d)	Sahara- Beige (e)
INDIVIDUELLE GESTALTUNG						
Callisto-Braun (1)	B14	•				•
Saturn-Gelb (2)	J36		•	•	•	
Mond-Grau (3)	D60		•	•		•
SERIENMÄßIGE FARBEN						
Titan-Grau	647		•	•	•	
Mars-Rot	274		•	•	•	•
Atlantis-Blau	549			•	•	•



MIT VIER AUSSTATTUNGSPAKETEN LÄSST SICH JEDER WUNSCH VERWIRKLICHEN

Paket 1 • Lederausstattung - Schalthebel- und Handbremsmanschette - Handbremshebel - Lenkrad - Armaturenbrettleiste • Dekoreinlagen in Soft-Schwarz lackiert • Schwarze, mit dem Innenraum abgestimmte Fußmatten und Gurte • Mittelkonsole in Soft-Schwarz	Paket 2 • Lederausstattung - Sitze - Türverkleidung • Dekoreinlagen in Soft-Schwarz lackiert • Schwarze, mit dem Innenraum abgestimmte Fußmatten und Gurte • Mittelkonsole in Soft-Schwarz
Paket 3 • Paket 1 + Paket 2	Paket 4 • Paket 3 • Leder-Motorabdeckung • Alcantara-Auswahl

ALCANTARA AUSWAHL

- Verkleidung von Dach- und Frontscheibensäulen in Alcantara-Grau (f)

FELGEN AUSWAHL:

- Felgen mit spezifischem Look

WAGENFARBE AUSWAHL

- Wagenfarbe (+ Armaturenbrettleiste + Mittelkonsole im Steingrau (4)) für den Fall, dass sich der Kunde lediglich für die Wagenfarbe entscheidet

RENAULT SERVICE RUND UMS AUTO.



Für den Fahrer eines Renault ist Mobilität Ausdruck seines individuellen Lebensstils. Er zeigt Persönlichkeit bei der Wahl seines Wagens, legt Wert auf Sicherheit, Qualität, Stil und Kraft, Fahrzeug-Eigenschaften, wie sie Renault traditionell bietet. Ein Renault hat Charakter, verbindet technische Innovationen mit Lebensqualität, überzeugt gleichermaßen durch seinen hohen technischen Anspruch und durch Ausstattungsdetails, die den persönlichen Stil des Fahrers unterstreichen.

RENAULT GARANTIE*

- Lebenslange Mobilitätsgarantie für alle Renault Modelle (außer Master Maxi) ab Erstzulassung Januar 2003. Ihr Renault Partner gewährt Ihnen neben der Renault Wartung eine zusätzliche Mobilitätsgarantie, die bis zur nächstfälligen Wartung gilt. Wenn Sie wollen, können Sie so ein Fahrzeugleben lang Mobilitätsgarantie erhalten.
- 12 Jahre Anti-Korrosions-Garantie
- 2 Jahre Neuwagengarantie ohne Kilometerbegrenzung inklusive Mobilitätsgarantie
- Wartungsdiagnose alle 20 000 km oder alle 2 Jahre
- Lange, Kosten sparende Inspektionsintervalle

SOFORT-SERVICE*

Mit etwa 1 700 Kundendienststellen viertgrößtes Service-Netz in Deutschland. Europaweit 16 000 Stationen. Spezialisten, die mit modernster Technik vertraut sind, bieten Ihnen einen umfassenden Service rund um Ihr Auto. Renault Assistance rund um die Uhr. Sie rufen an – wir kommen sofort.

Zentrale Rufnummer in Deutschland: 0 18 02 /36 53 65 (0,06 EUR pro Gespräch). Aus dem Ausland: ++49 /89 76 76 36 50. Ein Service, der Ihnen immer weiterhilft.

RENAULT BANK FINANZIERUNG

Die verschiedenen Finanzierungsangebote der Renault Bank verhelfen Ihnen Schritt für Schritt zum eigenen Auto. Mit Laufzeiten bis zu 72 Monaten und einem besonders niedrigen effektiven Jahreszins richtet sich der Vertrag ganz flexibel nach Ihren Wünschen und Möglichkeiten.

RENAULT LEASING

Um die Vorteile eines Neuwagens zu genießen, müssen Sie nicht der Eigentümer sein. Mieten Sie ihn doch einfach auf Zeit – mit einem Leasingvertrag der Renault Leasing zahlen Sie nur für das, was Sie wirklich nutzen: den Fahrspaß mit neuesten Renault Modellen. Natürlich zu attraktiven Konditionen und günstigen monatlichen Raten.

RENAULT VERSICHERUNGS-SERVICE

Alle Sicherheiten, die Sie zum entspannten Fahrvergnügen brauchen, bietet Ihnen der Renault Versicherungs-Service. Mit Angeboten, die weit über die gesetzlich vorgeschriebene Haftpflichtversicherung hinausgehen, wie z.B. Schutzbrief, Fahrzeugversicherung, Restschuldsicherung oder Verkehrsrechtsschutzversicherung.

RENAULT SERVICE-VERTRÄGE

DER RENAULT PLUS GARANTIE-VERTRAG (RPG)*

Bei Abschluss eines Neuwagenkaufvertrages haben Sie die Möglichkeit, gleichzeitig einen Renault Plus Garantie-Vertrag für bis zu 5 Jahre oder 100 000 km Laufleistung abzuschließen. Der Renault Plus Garantie-Vertrag beginnt nach Ablauf der Neuwagengarantie. Abgesichert sind der Austausch oder die Reparatur defekter mechanischer oder elektrischer Teile, außer Verschleißteile. Dieser Garantie-Vertrag gilt europaweit und schließt auch – falls erforderlich – die Leistungen der Renault Assistance ein, wie z.B. Kosten für Abschleppen, Flug, Bahnfahrkarten, Leihwagen oder Hotelübernachtung.



Der Renault Komfort Service-Vertrag (RKS)*

Der Renault Komfort Service-Vertrag beinhaltet die Leistungen der Renault Plus Garantie und deckt darüber hinaus, je nach vereinbarter Kilometerleistung oder Laufzeit, Kosten für vorgeschriebene Wartungsarbeiten und Verschleißreparaturen ab. Es gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen der Renault Plus Garantie bzw. des Renault Komfort Services. Ihr Renault Partner wird Sie gerne beraten.

RENAULT BOUTIQUE

Original Renault Zubehör und Accessoires für Ihren Renault finden Sie in der Renault Boutique.

OVERLEASE

Overlease ist der professionelle Fleet-Service, der Fuhrpark-Management spürbar rentabler macht. Das gilt für bestehende Fuhrparks genauso wie für Fuhrpark-Erweiterungen und -Umstellungen. Sie geben vor – Overlease gibt Gas: mit insgesamt 9 individuell kombinierbaren Service-Modulen. Mehr Infos? Anruf genügt: 02 21/5 77 85 53.

Über alle Service-Leistungen der Renault Bank informiert Sie Ihr Renault Partner gerne ausführlich.

* Fragen Sie bitte Ihren Renault Partner nach den genauen Bedingungen für Garantie und Service.

CRÉATION PUBLICIS CONSEIL - RÉALISATION MUNDODOM - IMPRIMÉ EN FRANCE - CE B65 M3 AL1 - JULI 2003
RENAULT S.A.S., Société par Actions Simplifiée au capital de 535 964 135 € / 13,56, quai Le Gall - 92300 - Boulogne-Billancourt Cedex - R.C.S. Nanterre B 286 129 987 / TEL. 0810 46 56 66



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Wir haben alles daran gesetzt, dass der Inhalt dieser Veröffentlichung am Tag der Drucklegung korrekt und auf dem neusten Stand ist. Renault behält sich im Rahmen seiner Politik zur ständigen Verbesserung der Produkte das Recht vor, die Spezifikationen und die beschriebenen und abgebildeten Fahrzeuge jederzeit zu ändern. Diese Änderungen werden den Renault Partnern schnellstmöglich mitgeteilt. Bitte erfragen Sie die neusten Informationen bei Ihrem Renault Partner. Aufgrund der drucktechnischen Beschränkungen können die in dieser Broschüre abgebildeten Farben geringfügig von den tatsächlichen Farbtönen des Lackes oder der Innenausstattungsmaterialien abweichen. Alle Rechte sind vorbehalten. Der Nachdruck oder die Vervielfältigung, auch auszugsweise, ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Renault sind verboten.



Besuchen Sie uns auf www.renault.de